



19



BEDFORD

# Attention

*AJUSA will not be held responsible for later changes and modifications after the launching of this catalogue.*

*The sale and reproduction, in whole or in part, of this catalogue is expressly forbidden.*

*AJUSA no se responsabiliza de los cambios y modificaciones posteriores al lanzamiento de este catálogo.*

*Prohibida su venta, así como la reproducción total o parcial.*

*AJUSA ne se responsabilise pas des changements te/ou modifications après le lancement de ce catalogue.*

*Vente interdite ainsi que sa reproduction totale ou partielle.*

*AJUSA übernimmt keine Verantwortung über Veränderungen nach Erscheinung des Kataloges. Der Verkauf sowie die Reproduktion des Kataloges, ganz oder in Teilen, ist ausdrücklich verboten.*

*AJUSA não se responsabiliza pelas trocas e modificações posteriores a publicação deste catálogo. Proibida a sua venda, assim como a sua reprodução total o parcial.*

*AJUSA не несет ответственности за изменения, и изменения после выпуска каталога. Запрещена их продажа, а также его частичное или полное репродукции.*

## HOW TO USE THE CATALOGUE

EXPLICACIÓN, MANEJO DEL CATÁLOGO  
 EXPLICATIONS, USAGE DU CATALOGUE  
 UNTERRICHT FÜR GEBRAUCH DES KATALOGS  
 EXPLICAÇÃO SOBRE A UTILIZAÇÃO DO CATÁLOGO

	Sorted by Ordenado por ↓	(CV) (HP)				SETS - JUEGOS				 (mm) X (mm)
						50	51	52	53	
<b>DIESEL</b> 159 JTD 16 V 159 JTD 16V 159 SW JTDM 16V 159 SW JTDM 16V (DOHC) (No: 5192517>)	93	1910 1910 1910 1910	136 150 136 150	937A8.000 939A2.000 939A8.000 939A2.000	9 2005 9 2005 3 2006 3 2006	82 82 82 82	51040400 53034400 54150600 81033400	10174000 0.795-0.881 (0.80) 10174010 0.882-0.986 (0.90) 10174020 0.987-1.055 (1.00)	0 1 2	
<b>MAKE, VEHICLE DETAILS</b> MARCA, DETALLES DEL VEHÍCULO MARQUE, DETAILS DU VEHICULE FABRIKAT, FAHRZEUG MARCA, DETALHES DO VEICULO	<b>BOX Nr.</b> BLOQUE No. BLOC No. BLOCK Nr. BLOCO No.	<b>POWER</b> POTENCIA PUISSANCE LEISTUNG POTÊNCIA	<b>ENGINE</b> MOTOR MOTEUR MOTOREN MOTOR	<b>YEAR OF MANUFACTURE</b> AÑOS DE FABRICACIÓN ANNEE DE FABRICATION BAUJAHR ANOS DE FABRICAÇÃO	<b>CYLINDER HEAD BOLTS SET</b> JUEGO TORNILLOS CULATA POCHETTE VIS CULASSE SCHRAUBENSATZ JOGO PARAFUSOS CABEÇOTE	<b>CYLINDER BORE</b> DIÁMETRO PISTÓN ALESAGE ZYLINDERBOHRUNG DIÂMETRO DO PISTÃO	<b>SETS</b> JUEGOS POCHETTES SÄTZE JOGOS	<b>PISTON-BLOCK HEIGHT</b> ALTURA PISTÓN-BLOQUE HATEUR PISTON-BLOC KOLBENÜBERSTAND ALTURA PISTÃO-BLOCO	<b>NOTCHES</b> MUESCAS ENCOCHES KERBEN MOSSAS	
<b>DISPLACEMENT (cm³)</b> CILINDRADA (cm³) CYLINDREE (cm³) HUBRAUM (cm³) CILINDRADA (cm³)	<b>NEW MODELS</b> MODELOS NUEVOS NOUVEAU MODELES NEU MODELL MODELOS NOVOS	<b>CYLINDER HEAD GASKET</b> JUNTA CULATA JOINT DE CULASSE ZYLINDERKOPFDICHTUNG JUNTA CABEÇOTE	<b>THICKNESS</b> ESPESOR EPAISSEUR DICKE MOSSAS							

FIRST TWO DIGITS DOS PRIMEROS DIGITOS DEUX PREMIERS CHIFFERS BEIDE STÜLINGSZAHLEN DOIS PRIMEIROS DIGITOS	DESCRIPTION	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIÇÃO
10	CYL. HEAD GASKET	JUNTA CULATA	JOINT DE CULASSE	ZYLINDERKOPFDICHTUNG	JUNTA CABEÇOTE
11	ROCKER COVER GASKET	JUNTA TAPA CULATA	JOINT COUVRE CULBUTEURS	ZYLINDERKOPFHAUBENDICHTUNG	JUNTA TAMPÁ CABEÇOTE
12	VALVE STEM SEAL	RETÉN VÁLVULA	BAGUE SOUPAPE	VENTILSCHAFTDICHTUNG	RETENTOR VALVULA
13	MANIFOLD GASKET	JUNTA COLECTORES	COLLECTEURS	KRÜMMERDICHTUNG	JUNTA COLETOR
14	OIL PAN (SUMP) GASKET	JUNTA CÁRTER ACEITE	CARTER HUILE	ÖLWANNENDICHTUNG	JUNTA CARTER OLEO
15	OIL SEAL	RETÉN ACEITE	BAGUE D'HUILE	WELLENDICHTUNG	RETENTOR OLEO
16	O RINGS	TÓRICAS	TORIQUES	O RING	JUNTA O'RING
18	MTP WASHER	ARANDELAS DE MTP	RONDELLES METALLOPLASTIQUE	MTP RING	ARRUELAS DE MTP
19	SPIROMETALIC WASHER	ARANDELAS ESPIROMETÁLICAS	RONDELLES SP.	FEDER RING	ARRUELA ESPIROMETALICA
20	METAL RUBBER WASHER	ARANDELAS DE HGS	RONDELLES ACIER-CAUTOCHOUQ	METALLGUMMIRING	ARRUELA DE HGS
21	COPPER WASHER	ARANDELAS DE COBRE	RONDELLES CUIVRE	KUPFERRING	ARRUELA DE COBRE
22	ALU WASHER	ARANDELAS DE ALUMINIO	RONDELLES ALUMINIUM	ALUMINIUMRING	ARRUELA DE ALUMINIO
23	FIBRE WASHER	ARANDELAS DE FIBRA	RONDELLES FIBRE	FASERRING	ARRUELA DE FIBRA
24	FLAT WASHER	ARANDELAS PLANAS	RONDELLES PLATES	WEICHER GUMMRING	ARRUELA LISA
29	NYLON WASHER	ARANDELAS DE NYLON	RONDELLES NYLON	NYLONRING	ARRUELA DE NYLON
50	FULL SET	JUEGO COMPLETO	POCHETTE COMPLETE	VOLLSATZ	JOGO COMPLETO
51	FULL SET W/O CYL. HEAD GASKET	JUEGO COMPLETO SIN CULATA	POCHETTE COMPLETE SANS CULASSE	VOLLSATZ OHNE ZYLINDERKOPFDICHTUNG	JOGO COMPLETO SEM J. DO CABEÇOTE/J.O-GO SUPERIOR COM J. DO CABEÇOTE-
52	HEAD SET	JUEGO DESCARBONIZACIÓN	POCHETTE RODAGE	ZYLINDERKOPFSATZ	JOGO SUPERIOR SEM J. DO CABEÇOTE
53	HEAD SET W/O CYL. HEAD GASKET	JUEGO DESCARBONIZACIÓN SIN CULATA	POCHETTE RODAGE SANS CULASSE	ZYLINDERKOPFSATZ OHNE ZYL.	JOGO SUPERIOR SEM J. DO CABEÇOTE
54	CONVERSION SET	JUEGO COMPLEMENTO	POCHETTE COMPLEMENT	KURBELGEHAUSESATZ	JOGO BLOCO
55	CYL. HEAD GASKET	JUNTA CULATA	JOINT DE CULASSE	ZYLINDERKOPFDICHTUNG	JUNTA CABEÇOTE
56	ROCKER COVER GASKET	JUNTA TAPA CULATA	JOINT COUVRE CULBUTEURS	VENTILSCHAFTDICHTUNG	JUNTA TAMPÁ VALVULA
57	VALVE STEM SEAL SET	JUEGO RETÉN VÁLVULA	POCHETTE BAGUE SOUPAPE	VENTILSCHAFTDICHTUNGSSATZ	JOGO RETENTOR VALVULA
59	OIL PAN SET	JUEGO CÁRTER ACEITE	POCHETTE CARTER HUILE	ÖLWANNENSATZ	JOGO CARTER OLEO
60	CYL. SLEEVE (LINERS) SET	JUEGO CAMISAS	POCHETTE CHEMISES	ZYLINDERLAUFBUCHESENSATZ	JOGO CAMISAS
61	OIL SEAL SET	JUEGO RETÉN ACEITE	POCHETTE BAGUE D'HUILE	WELLENDICHTUNGSATZ	JOGO RETENTOR OLEO
71	OIL SEAL WITH COVER	RETÉN ACEITE CON TAPA	BAGUE ANTIFUITE AVEC COUVERCLE	RADIALWELLENDICHTUNG MIT DECKEL	RETENTOR OLEO COM TAMPÁ
72	VALVE COVER WITH GASKET	TAPA CULATA CON JUNTA	COUVRE CULBUTEURS AVEC JOINT	ZYLINDERKOPFHAUBEN MIT DICHTUNG	TAMPÁ VALVULA COM JUNTA
75	SILICONE SEALANT	SELLANTE DE SILICONA	PÂTE À JOINT SILICONE	SILIKON DICHTMASSE	SILICONE SIGILANTE
81	CYLINDER HEAD BOLTS SET	JUEGO TORNILLOS CULATA	POCHETTE VIS DE CULASSE	SCHRAUBENSATZ	JOGO PARAFUSOS CABEÇOTE
85	HYDRAULIC LIFTERS	TAQUÉS HIDRÁULICOS	POUSSOIRS HYDRAULIQUES	HYDRÖSTOSSEL	TUCHOS HIDRÁULICOS
93	CAMSHAFT	ÁRBOL DE LEVAS	ARBRE Á CAMES	NOCKENWELLE	COMANDO DE VALVULAS
JTC	TURBO FITTING KIT	JUEGO DE REPARACIÓN TURBO	TURBO KIT DE REPARATION	TURBOLADER MONTAGESATZ	JOGO DE JUNTAS DO TURBO
OP	OIL FEED PIPE	TUBO DE ENGRASE	TUBE GRAISSE	ÖLZULAUFLEITUNG	TUBO DE GRAXA

## HOW TO USE THE CATALOGUE EXPLICACIÓN, MANEJO DEL CATÁLOGO EXPLICATIONS, USAGE DU CATALOGUE UNTERRICHT FÜR GEBRAUCH DES KATALOGS EXPLICAÇÃO SOBRE A UTILIZAÇÃO DO CATÁLOGO

<b>11095300</b>	<b>13186000</b>	<b>13117000</b>	<b>75000100</b> ▲ <b>75000200</b> ▲	<b>57053000</b> <b>12027500</b> (x16) 4x9.6x15.3	<b>15082000</b> 30x45x7 C <b>15055200</b> ← 31x41x7 C <b>71000800</b> →▲	<b>OP10133</b>	<b>85009000</b> (x16)	<b>93131800</b> (ADM-IN) <b>93131700</b> (ESC-EX)
<b>ROCKER COVER GASKET</b> JUNTA TAPA CULATA JOINT COUVRE CULBUTEURS ZYLINDERKOPFHAUBENDICHTUNG JUNTA DA TAMPA DO CABEÇOTE	<b>EXHAUST MANIFOLD GASKET</b> JUNTA COLECTOR ESCAPE JOINT DE COLLECTEUR D'ÉCHAPPEMENT AUSPUFFKRÜMMERDICHTUNG JUNTA DO COLETOR DE ESCAPE	<b>EXHAUST PIPE GASKET</b> JUNTA TUBO ESCAPE JOINT DE TUYAU D'ÉCHAPPEMENT AUSPUFFROHRDICHTUNG JUNTA DO TUBO DO ESCAPAMENTO	<b>OIL DRAIN PLUG</b> TAPÓN ACEITE BOUCHON VINDAGE HUILE ÖLABLAßSCHRAUBE BUJÃO DE ÓLEO	<b>VALVE STEM SEAL</b> RETÉN VÁLVULA BAGUE SOUPAPE VENTILSCHAFTDICHTUNG RETENTOR VALVULA	<b>CRANKSHAFT SEAL</b> RETÉN ACEITE CIGÜENAL BAGUE BILEBREQUIN KURBELWELLENDICHTUNG RETENTOR VIRABREQUIM	<b>CAMSHAFT SEAL</b> RETÉN ACEITE ÁRBOL LEVAS BAGUE ARBRE A CAMES NOCKENWELLENDICHTUNG RETENTOR EIXO VALVULAS	<b>CAMSHAFT</b> ÁRBOL DE LEVAS ARBRE A CAMES NOCKENWELLE COMANDO VALVULAS	<b>HYDRAULIC LIFTERS</b> TAQUÉS HIDRÁULICOS POUSOIRS HYDRAULIQUES HYDRÖSTOSSEL TUCHOS HIDRÁULICOS
<b>INTAKE MANIFOLD GASKET</b> JUNTA COLECTOR ADMISIÓN JOINT DE COLLECTEUR D'ADMISSION ANSAUGKRÜMMERDICHTUNG JUNTA DO COLETOR DE ADMISSÃO			<b>OIL PAN (SUMP) GASKET</b> JUNTA CÁRTER ACEITE JOINT CARTER D'HUILE ÖLWANNENDICHTUNG JUNTA DO CARTER	<b>VALVE STEM SEAL SET</b> JUEGO RETENES VÁLVULA POCHETTE BAGUE SOUPAPE VELTILSCHAFABDICHTUNGSSATZ JOGO RETENTORES VALVULA		<b>OIL FEED PIPE</b> TUBO DE ENGRASE TUBE GRAISSE ÖLZULAUFLICHTUNG TUBO DE GRAXA		

	<b>Set does not include cylinder head gasket</b> El juego no incluye junta de culata La pochette ne contient pas le joint de culasse Satz ohne zylinderkopfdichtung O jogo não inclui junta do cabeçote	<b>1</b>	<b>For one cylinder</b> Para un cilindro Pour un cylindre Für ein zylinder Para um cilindro
	<b>Set does not include exhaust pipe gasket</b> El juego no incluye tubos de escape La pochette ne contient pas les joints tuyeau echappement Satz ohne auspuffrohrdichtung O jogo não inclui tubos de escape	<b>1</b>	<b>For one cylinder liner</b> Para una camisa Pour une chemise Für eine zylinderlaufbuchse Para uma camisa
	<b>Set does not include valve stem seals</b> El juego no incluye retenes de válvula La pochette ne contient pas de bagues de soupape Satz ohne ventilschaftabdichtung O jogo não inclui retentores de válvulas		<b>Left side</b> Lado izquierdo Cote gauche Linke seite Curva esquerda
	<b>Not included in the set</b> No incluido en el juego Non inclus dans la pochette Nicht im satz Não incluso no jogo		<b>Right side</b> Lado derecho Cote droit Rechte seite Curva direita
	<b>MLS cylinder head gasket</b> Junta de culata MLS Joint de culasse MLS AZylinderkopfdichtung Junta do cabeçote MLS		<b>Complete</b> Completo Complete Vollsatz Completo
	<b>See specific catalogue of turbo components</b> Ver catálogo específico de componentes de turbo Voir le catalogue spécifique aux composants turbos Siehe im Turboladerkomponenten-Katalog Consulte catálogo específico para componentes de turbo.		<b>Intake and Exhaust</b> Admisión y escape Admission et Échappement Ansaug- und Auspuff Admissão e Escape

## ISTRUZIONI PER USO DEL CATALOGO КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ КАТАЛОГОМ - ПОЯСНЕНИЯ

### 目录注释与使用说明

### شرح ، إستعمال الكاتالوج

	Sorted by Ordeneado por ↓	(CV) (HP)				52  53 54  60 81		(mm) X (mm)					
									c.c.				
<b>DIESEL</b> 159 JTD 16 V 159 JTD 16V 159 SW JTDM 16V 159 SW JTDM 16V (DOHC) (No: 5192517>)	93	1910 1910 1910 1910	136 150 136 150	937A8.000 939A2.000 939A8.000 939A2.000	9 2005 9 2005 3 2006 3 2006	82 82 82 82	51040400 53034400 54150600 8103400	10174000 ▲ (MLS) 0.795-0.881 (0.80) 10174010 ▲ (MLS) 0.882-0.986 (0.90) 10174020 ▲ (MLS) 0.987-1.055 (1.00)	0 1 2				
BLOCCO No. БЛОК 组号 مجموعة رقم	POTENZA МОЩНОСТЬ 功率 قوة	MOTORE ДВИГАТЕЛЬ 发动机型号 لحرك (الموتو)	ANNO DI FABBRICAZIONE ГОД ИЗГОТОВЛЕНИЯ 制造年份 سنوات الصنع	SERIE BULLONI TESTATA КОМПЛЕКТ БОЛТОВ ГБЦ 气缸盖螺栓组 طقم براغي رأس السيليندير	SPORGENZA PISTONE-BLOCCO ВЫСОТА ВЫСТУПАНИИ ПОРШНЯ НАД БЛОКОМ 活塞上止点和缸体之间的平距离 تفاع أسطوانة - اعت اص	TASCHE ПРОСЕЧКИ 标记孔 حزانات	MARCA, DETAGLI DEL VEICOLO МОДЕЛЬ, ДАННЫЕ АВТОМОБИЛЯ 品牌及车辆细节信息 نوع، تفصيلات السيارة	CILINDRATA (cm³) РАБОЧИЙ ОБЪЕМ ДВИГАТЕЛЯ 排量 (cm³) سيليندير (سم³)	ALESAGIO ДИАМЕТР ПОРШНЯ 活塞直径 قطر البيستون	SERIE КОМПЛЕКТЫ 修理包 اطقام	SPESORE ТОЛЩИНА 厚度 السماكة	NUOVO MODELLO НОВЫЕ МОДЕЛИ 新产品型号 انواع جديدة	GUARNIZIONE TESTA CILINDRI ПРОКЛАДКА ГБЦ 气缸垫片 مجمع رأس السيليندير

DEI PRIMI NUMERI ПЕРВЫЕ ДВЕ ЦИФРЫ 头两位数字 أول بييجتين	DESCRIZIONE	ОПИСАНИЕ	描写	وصف
10	GUARNIZIONE TESTA CILINDRI	ПРОКЛАДКА ГБЦ	气缸垫片	مجمع رأس السيليندير
11	GUARNIZIONE COPERCHIO VALVOLE	ПРОКЛАДКА КЛАПАННОЙ КРЫШКИ	气门室盖垫	مجمع سدادة فطاء السيليندير
12	CAPUCCI VALVOLE	САЛЬНИК КЛАПАНА	气门油封	حاجس الصمام
13	COLLETTORI	ПРОКЛАДКИ КОЛЛЕКТОРОВ	排/进歧管垫片	للجمعات
14	COPPA OLIO	ПРОКЛАДКА ПОДДОНА	油底壳垫片	علبة (كارتر) الزيت
15	PARAOILIO	САЛЬНИК	油封	حافظ الزيت
16	O-RING	КРУГОВЫЕ УПЛОТНИТЕЛЬНЫЕ КОЛЬЦА	O型密封圈	لحلقة O (رافعة)
18	RONDELLE RAME E FIBRA	ШАЙБЫ МТР	纤维金属复合垫圈	روندالات (MTR)
19	RONDELLE RAME FIBRA E FERRO	ДИСОВЫЕ ПРУЖИНЫ	石墨金属复合垫圈	روندالات معدنية لولبية
20	RONDELLE GOMMA E FERRO	ШАЙБЫ HGS	橡胶金属复合垫圈	روندالات (HGS)
21	RONDELLE RAME	ШАЙБЫ МЕДНЫЕ	铜垫圈	روندالات النحاس
22	RONDELLE ALLUMINIO	ШАЙБЫ АЛЮМИНИЕВЫЕ	铝垫圈	روندالات الالمنيوم
23	RONDELLE FIBRA	ШАЙБЫ ВОЛОКОННЫЕ	纤维垫圈	روندالات النسيج
24	RONDELLE GOMMA	ШАЙБЫ ПЛОСКИЕ	橡胶垫圈	روندالات صفحات
29	RONDELLE NYLON	ШАЙБЫ НЕЙЛОНОВЫЕ	尼龙垫圈	روندالات النيلون
50	SERIE MOTORE	ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКТ	全套发动机大修包	طقم كامل
51	SERIE MOTORE SENZA TESTA CILINDRI	ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКТ БЕЗ ПРОКЛАДКИ ГБЦ	全套发动机大修包 (不含气缸垫片)	طقم كامل بدون رأس السيليندير
52	SERIE SMERIGLIO	ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКТ ПРОКЛАДОК ДЛЯ ГБЦ	气缸盖大修包	طقم عدم التفحيم
53	SERIE SMERIGLIO SENZA TESTA CILINDRI	ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКТ ПРОКЛАДОК БЕЗ ПРОКЛАДКИ ГБЦ	气缸盖大修包 (不含气缸垫片)	طقم عدم التفحيم بدون رأس السيليندير
54	SERIE COMPLEMENTARE	КОМПЛЕКТ ПРОКЛАДОК ДЛЯ КАРТЭРА	气缸体大修包	طقم متمم
55	GUARNIZIONE TESTA CILINDRI	ПРОКЛАДКА ГБЦ В КОМПЛЕКТЕ	气缸垫片	مجمع رأس السيليندير
56	GUARNIZIONE COPERCHIO VALVOLE	ПРОКЛАДКА КЛАПАННОЙ КРЫШКИ В КОМПЛЕКТЕ	气门室盖垫(组合式)	مجمع سدادة رأس السيليندير
57	SERIE CAPUCCI VALVOLE	САЛЬНИКИ КЛАПАНА В КОМПЛЕКТЕ	气门油封组	طقم حافظ الصمام
59	SERIE COPPA OLIO	ПРОКЛАДКА ПОДДОНА В КОМПЛЕКТЕ	油底壳修理包	طقم علبة (كارتر) الزيت
60	SERIE CANNE CILINDRI	КОМПЛЕКТ ЗАГЛЕШЕК	气缸衬套修理包	طقم قمصان
61	SERIE PARAOILIO	КОМПЛЕКТ МАСЛЯНЫХ САЛЬНИКОВ	油封组	مجموعة أنظمة حفظ الزيت
71	PARAOILIO CON COPERTINA	МАСЛЯНЫЙ САЛЬНИК С КРЫШКОЙ	外骨架油封	حافظ الزيت مع سدادة
72	COPERCHIO VALVOLE CON GUARNIZIONE	КРЫШКА ГОЛОВКИ ЦИЛИНДРОВ С ПРОКЛАДКОЙ	带密封垫气门室盖	سدادة رأس السيليندير مع مجمع
75	SILICONE SIGILLANTE	СИЛИКОНОВЫЙ ГЕРМЕТИК	硅氧树脂密封胶	غراء
81	SERIE BULLONI TESTATA	КОМПЛЕКТ БОЛТОВ ГБЦ	气缸盖螺栓组	طقم براغي رأس السيليندير
85	BICCHIERINI IDRAULICI	ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ ТОЛКАТЕЛИ	液压挺柱	عمارة صمام هيدروليكي
93	ALBERO A CAMME	РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЙ ВАЛ	凸轮轴	(كاشافات) شجرة التوزيع
JTC	KIT GIARNIZIONI TURBO	набор для ремонта турбины	涡轮增压器修理包	توربو كيت إصلاح
OP	TUBO ALIMENTAZIONE OLIO	трубка для смазки	机油油管	أنبوب الشحوم

ISTRUZIONI PER USO DEL CATALOGO  
КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ КАТАЛОГОМ - ПОЯСНЕНИЯ

解释, 目录的使用  
شرح ، إستعمال الكاتالوج

11095300	13186000	13117000 01147000 01147100	75000100 75000200 00545800	57053000 12027500 (x16) 4x9.6x15.3	15082800 30x45x7 C 15055200 31x41x7 C 71000800	NEW OP10133	85009000 (x16)	93131800 (ADM-IN) 93131700 (ESC-EX)	
GUARNIZIONE COPERCHIO VALVOLE ПРОКЛАДКА КЛАПАННОЙ КРЫШКИ 气门室盖垫 مجمع سداة رأس السيليندير	GUARNIZIONE COLLETORE SCARICO ПРОКЛАДКА ВЫПУСКНОГО КОЛЛЕКТОРА 排气歧管垫片 مفصل مُجمع الاوكزوزت	GUARNIZIONE COLLETORE ASPIRAZIONE ПРОКЛАДКА ВПУСКНОГО КОЛЛЕКТОРА 进气歧管垫片 مفصل مُجمع القبول	GUARNIZIONE COPPA OLIO ПРОКЛАДКА ПОДДОНА 油底壳垫片 مفصل علبة الزيت ( الكارتير )	TAPPO COPPA OLIO ПРОБКА СЛИВНОГО ОТВЕРСТИЯ МАСЛА 油底壳放油塞密封垫圈 غطاء الزيت	SAPPUCCI VALVOLE САЛЬНИК КЛАПАНА 气门油封 حابس الصمام	PARAOILIO ALBERO A GOMITI САЛЬНИК КОЛЕНВАЛА 曲轴油封 حافظ زيت ال ( كراشكشافت )	PARAOILIO ALBERO A SAMME САЛЬНИК РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНОГО ВАЛА 凸轮轴油封 حافظ شجرة التوزيع ( كامشافت )	ALBERO A SAMME РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЙ ВАЛ 液压挺柱 مغازة صمام هيدروليكيه	BISCHERINI IDRAULICI ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ ТОЛКАТЕЛИ 凸轮轴 مغازة صمام هيدروليكيه
					SERIE SAPPUCCI VALVOLE САЛЬНИК КЛАПАНА В КОМПЛЕКТЕ 气门油封组 طقم حافظ الصمام		TUBO ALIMENTAZIONE OLIO трубка для смазки 机油油管 أنبوب الشحوم		

	Serie senza testa cilindri Комплект не включает прокладку ГБЦ 此修理包无气缸垫片 الطقم لا يحتوي على مفصل مجمع رأس السيليندير		Per un cilindre Для одного цилиндра 适用于单个气缸	للسيليندير
	Serie senza tubo scarico Комплект не включает прокладку выхлопной трубы 此修理包无排气管 الطقم لا يحتوي على الاوكزوزت		Per una canne Для одной заглушки 适用于单个衬套	للمقيص
	Serie senza cappucci valvole Комплект не включает сальники клапана 此修理包无气门油封 الطقم لا يحتوي على حافظات الصمامات		Lato sinistro Левая сторона 左侧	الجانب الايسر
	Fuori dela serie Не включено в комплекте 不包括在修理包内 غير مشمول في الطقم		Lato destro Правая сторона 右侧	الجانب الايمن
	Guarnizioni testa cilindri MLS (MLS) Прокладка ГБЦ (MLS) MLS 多层钢垫片 نوعيه خياره لمفصل رأس السيليندير		Completo Полный 全套大修包	تام (بشكل كامل)
	Vedere specifiche catalogo dei componenti turbo Смотрите отдельный каталог компонентов для турбин. 详情请参阅涡轮增压器安装组件目录 وبروت تانوكم على! ددحمل اجول اتكلل رظنا		Aspirazione e Scarico Впускной и выпускной 進氣和排氣	العادم و



## ENGINE INDEX ÍNDICE POR MOTOR

	c.c.				Cyl	Pag	Block
		→	←				
16DA	1598	1986	1989	DIESEL	4	8	5
17D	1699	9 1988	6 1990	DIESEL	4	8	6
17D	1699	9 1988	8 1991	DIESEL	4	8	6
17DR	1699	9 1988	6 1990	DIESEL	4	8	6
17DR	1699	9 1988	8 1991	DIESEL	4	8	6
21D	2068	1976	1980	DIESEL	4	10	13
21D	2068	9 1981	10 1987	DIESEL	4	10	13
220	3614	1956	1987	DIESEL	4	10	19
220	3614	1983	1986	DIESEL	4	10	19
220	3614	1983	1986	DIESEL	4	12	20
23D	2260	1980	1988	DIESEL	4	10	17
23L	2279	1980	1983		4	10	18
330	5420	1967	1987	DIESEL	6	12	21
4FC1	1995	1987	1988	DIESEL	4	8	11
4FC1T	1995	4 1988		DIESEL	4	10	12
4FD1	2189	3 1988	6 1990	DIESEL	4	10	14
4ZB1	1817	1985	1990		4	8	7
4ZC1	1994	3 1988			4	8	10
4ZD1	2254	12 1988			4	10	16
4ZD1	2254	12 1988	1 1993		4	10	16
C190	1951	6 1981	1987	DIESEL	4	8	8
C190	1951	6 1982	1987	DIESEL	4	8	8
C223	2238	12 1988	2 1990	DIESEL	4	10	15
F10A	970	6 1986	6 1990		4	8	1
N	1297	9 1984	9 1989		4	8	3
N	1297	9 1985	6 1990		4	8	3
N	1598	1983	1986		4	8	4
N	1979	5 1984	1987		4	8	9
S	1297	9 1984	9 1989		4	8	3
S	1297	9 1985	6 1990		4	8	3

## ENGINE INDEX ÍNDICE POR MOTOR

	c.c.				Cyl	Pag	Block
		→	←				





	Sorted by Ordenado por ↓ C.C.	(CV) (HP)						SETS - JUEGOS				 (mm) X (mm) 
				→	←	↔		50	51	52	53	
RASCAL	1	970	46	F10A	6	1986	6	1990	65.5	50027300 52019000 54027200	 10002700 ø67	
BEAGLE CHEVANNE	2	1256 1256	54 59			1971 1976		1979 1982	81 81	50063500 52056100 54032300	 10040800 ø83	
ASTRA VAN ASTRA VAN ASTRAMAX ASTRAMAX	3	1297 1297 1297 1297	75 75 60 60	N S S N	9 9 9 9	1984 1984 1985 1985	9 9 6 6	1989 1989 1990 1990	75 75 75 75	50022300 52015300 54002400 81004800	 10005700 ø76.5	
ASTRA	4	1598	90	N		1983		1986	80.3	50025100 52016900 54002600 81004700	 10005800 ø81.5	
<b>DIESEL</b> ASTRA	5	1598	54	16DA		1986		1989	80	51002900 ☒ 53000700 ☒ 54050600 81003700	 10006600 ▲ <0.75 (1.30) 0 10006610 ▲ (1.40) 1 0.75-0.85 (1.40) 10006620 ▲ (1.50) 2 >0.85 (1.50) ø81.5	
<b>DIESEL</b> ASTRA VAN ASTRA VAN ASTRAMAX ASTRAMAX	6	1699 1699 1699 1699	57/60 57/60 57/60 57/60	17DR 17D 17D 17DR	9 9 9 9	1988 1988 1988 1988	8 8 6 6	1991 1991 1990 1990	82.5 82.5 82.5 82.5	51002900 ☒ 53000700 ☒ 54050600 81003700	 10006600 ▲ <0.80 (1.30) 0 100066210 ▲ (1.40) 1 0.80-0.90 (1.40) 100066220 ▲ (1.50) 2 >0.91 (1.50) ø84	
MIDI VAN	7	1817	86	4ZB1		1985		1990	84	50072500 52064500 54036400	 10026900 ø85.5	
<b>DIESEL</b> KBD26 PICK-UP KBD41 PICK-UP	8	1951 1951	62 62	C190 C190	6 6	1981 1982		1987 1987	86 86	50073300 52065100 54037200	 10044100 ø87.5	
CF2 230 CF2 250 CF2 280 CF2 340 CF2 350	9	1979 1979 1979 1979 1979	100 100 100 100 100	N N N N N	5 5 5 5 5	1984 1984 1984 1984 1984		1987 1987 1987 1987 1987	95 95 95 95 95	50019500 52013700 54002200 81010900	 55001000 ø97	
MIDI	10	1994	82	4ZC1	3	1988			88	50109600 52097000 54055100	 10069900 ø89	
<b>DIESEL</b> MIDI D	11	1995	66	4FC1		1987		1988	84	50073800 52065500 54037700	 10023500 ø86	

11000400	13035300 x2	13043500 00237300	14023100 21011300	57005400 12002600 x8 6x11.9x10	15010700 32x47x8 C 15010700 ← 32x47x8 C 15029200 → 60x80x8 U	<b>NEW</b>		
11007500	13002300	13025300	59007100	57012400 12002300 x4 6x10.5x10	15011900 ← 34x47.5x7.5 C 15035000 → 76x98.5x9 U			
11007000	13061000	13057300	14023900 21012700	57003800 12002300 x8 6x10.5x10	15012600 35x48x7 C 15005300 ← 26x42x8 C 15035700 → 80x98x10 U		85000100 x8	
11007200	13063000	13063900 00263500	14027600 21012700	57004800 12002700 x8 7x11.5x10.5	15012600 35x48x7 C 15010000 ← 31x50x8 C 15038400 → 86x104x11/8.4 U		85000100 x8	93013600 (No.<14215066, No.<25278165) 93014500 (No.<14215066>, No.<25278165>)
11007100	13019800	13045200 00240800	14081800 21012700	57004800 12002700 x8 7x11.5x10.5	15012600 35x48x7 C 15013200 ← 35x50x8 C 15038900 → 90x104x11 U		85000100 x8	93013500 (No.<14498630 MANUAL) 93014200 (No.<14498631> MANUAL) 93013500 (No.<14503756 AUTOMATIC) 93014200 (No.<14503757> AUTOMATIC)
11007100	13019800	13045200 00240800	14081800 21012700	57004800 12002700 x8 7x11.5x10.5	15012600 35x48x7 C 15013200 ← 35x50x8 C 15038900 → 90x104x11 U		85000100 x8	
56008300	13050500	13037900	14030000 21013500	57018100 12009200 x8 7x10.7x14.5	15008800 30x45x8 C 15017500 ← 40x56x7 C 15040600 → 95x118x10 U			
56008000	13051900		14030300 21012700	57012800 12006000 x8 7x12.5x16.5	15044200 ← 50x68x10 C 15037100 → 82x105/109x13			
11032100	13034100	00561300	59003600 21012700	57003600 12002200 x4 8x13x13 (ADM-IN) 24002000 x4 7.5x11.5x2 (ESC-EX)	15021400 ← 45x60x9/8 C 15035100 → 77x100.1x11.45 U		85000200 x8	93027200 (No.<196001) 93027200 (No.<196002>)
56008300	13050500	13037900	14030000 21013500	57018100 12009200 x8 7x10.7x14.5	15008800 30x45x8 C 15017500 ← 40x56x7 C 15040600 → 95x118x10 U			
56007900	13025500	13005500	14035300 21012700	57018100 12009200 x8 7x10.7x14.5	15006700 28x47x8 C 15017500 ← 40x56x7 C 15040600 → 95x118x10 U			

= For one cylinder - Para un cilindro  
 = For one cylinder liner - Para una camisa  
 = Left side - Lado izquierdo  
 = Right side - Lado derecho

= Complete - Completo  
 = Intake/exhaust manifold - Colector admisión/escape  
 = See specific catalogue of turbo components - Ver catálogo específico de componentes de turbo

	Sorted by Ordenado por ↓ c.c.	(CV) (HP)							SETS - JUEGOS	
				50  51  - 52  53  - 54  60 81						
<b>DIÉSEL</b> MIDI TD	12	1995 69	4FC1T	4	1988			84	51009800 53005200 54055200	 (mm) X (mm)  
<b>DIÉSEL</b> CF18 CF22 CF25 CF35 CF97	13	2068 60 2068 60 2068 60 2068 60 2068 60	21D 21D 21D 21D 21D		1976 1976 1976 1976 1976		1980 1980 1980 1980 1980	88 88 88 88 88	50018500 52010700 54002500	 55001200 ø89.2
<b>DIÉSEL</b> MIDI D	14	2189 61	4FD1	3	1988	6	1990	88	50109700 52097100 54055200	 10070000 (MLS) ø89
<b>DIÉSEL</b> BRAVA 4x2 BRAVA 4x4	15	2238 73 2238 73	C223 C223	12 12	1988 1988	2 2	1990 1990	88 88	50072700 52064600 54036600	 10042800 ø89
BRAVA 4x2 BRAVA 4x4	16	2254 89 2254 89	4ZD1 4ZD1	12 12	1988 1988	1	1993	89.3 89.3	50127100 52113600 54066900	 10082300 ø90.5
<b>DIÉSEL</b> CF18 CF22 CF230 CF25 CF250 CF280 CF35 CF350	17	2260 62 2260 62 2260 62 2260 62 2260 62 2260 62 2260 62 2260 62 2260 62	23D 23D 23D 23D 23D 23D 23D 23D 23D		1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980		1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988	92 92 92 92 92 92 92 92 92	51005000 53003200 54002500 81005000	 55005900 ▲ <0.60 (1.30) 55006400 ▲ (1.40) 0.60-0.70 (1.40) 55007400 ▲ (1.50) 0.71-0.85 (1.50) ø93
CF22 CF25 CF35 CF9700 RANGE CF97	18	2279 79 2279 79 2279 79 2279 79 2279 79	23L		1972 1972 1972 1972 1980		1984 1984 1984 1984 1983	97.5 97.5 97.5 97.5 97.5	50063700 52056300 54032400	 55004600 ø100
<b>DIÉSEL</b> D SERIES K SERIES T SERIES TJ SERIES TKV SERIES TK SERIES (CODIGO 234)	19	3614 3614 3614 3614 3614 3614 3614	220 220 220 220 220 220 220		1956 1956 1956 1956 1956 1956 1983		1987 1987 1987 1987 1987 1987 1986	103.2 103.2 103.2 103.2 103.2 103.2 103.2	50063800 52056400 54009000	 10008000 ø105

						<b>NEW</b>		
56008400	13025500	13005500	59012200 21013500	57018100 12009200x8 7x10.7x14.5	15006700 28x47x8 15017500 40x56x7 15040600 95x118x10			
11029200	13052100		14062800	57003500 12002200x8 8x13x13	15021500 45x60x10 15036700 81x100.1x11.5/8			
56008400	13025500	13005500	59012200 21013500	57018100 12009200x8 7x10.7x14.5	15006700 28x47x8 15017500 40x56x7 15040600 95x118x10			
56008000	13051900		14018900 (4x4) 14030300 (4x2) 21012700	57012800 12006000x8 7x12.5x16.5	15018800 42x55x8 15031400 65x84x9 15037100 82x105/109x13			
56008300	13094100 13094200	13121800 19004300	14030000 14059800 59012200 21012700	57018100 12009200x8 7x10.7x14.5	15008800 30x45x8 15017500 40x56x7 15040600 95x118x10			
11029200	13052100		14062800	57003700 12002400x8 7x13x13	15021500 45x60x10 15036700 81x100.1x11.5/8			93013300 (No.<0121526) 93013400 (No.0121527>)
11028400	13033900 13033800	13020000	59007200	57014500 12006400x4 8x12x11.5	15020800 44.4x63.5x9.5 15020800 44.4x63.5x9.5 15025800 50.5x68x9.5			
00311000	13062200 (TURBO) 13062600	13010200x2	14042600		15024900 50x65x9.5			

= For one cylinder - Para un cilindro  
 = For one cylinder liner - Para una camisa  
 = Left side - Lado izquierdo  
 = Right side - Lado derecho

= Complete - Completo  
 = Intake/exhaust manifold - Colector admisión/escape  
 = See specific catalogue of turbo components - Ver catálogo específico de componentes de turbo

	Sorted by Ordenado por ↓	(CV) (HP)					SETS - JUEGOS		 (mm) X (mm)  
				c.c.	→		←	   	
<b>DIESEL</b> D SERIES K SERIES T SERIES TJ SERIES TK SERIES TKV SERIES (CODIGO 561)		3614 3614 3614 3614 3614 3614 3614	220 220 220 220 220 220 220	1983 1983 1983 1983 1983 1983	1986 1986 1986 1986 1986 1986	103.2 103.2 103.2 103.2 103.2 103.2	50063900 52056500 54009000	 10053300 Ø105	
<b>DIESEL</b> KEA SERIES M SERIES N SERIES P SERIES R SERIES S SERIES TJ SERIES TK SERIES TL SERIES		5420 5420 5420 5420 5420 5420 5420 5420 5420 5420 5420	330 330 330 330 330 330 330 330 330 330 330	1967 1967 1967 1967 1967 1967 1967 1967 1967 1967	1987 1987 1987 1987 1987 1987 1987 1987 1987 1987	103.2 103.2 103.2 103.2 103.2 103.2 103.2 103.2 103.2 103.2	50064000 52056600 54032500	 10053400 Ø105	

<p>00311000</p>	<p>13062200</p>	<p>13010200 x2</p>	<p>14042600</p>	<p>A x B x H</p>	<p>15024900 ⇐ 50x65x9.5 ⇐</p>	<p><b>NEW</b></p>		
<p>00395500</p>	<p>13062300</p>	<p>13136100 x2 13136200 13136300 19002700</p>	<p>14042900</p>		<p>15024900 ⇐ 50x65x9.5 ⇐</p>			

= For one cylinder - Para un cilindro  
 = For one cylinder liner - Para una camisa  
 = Left side - Lado izquierdo  
 = Right side - Lado derecho

= Complete - Completo  
 = Intake/exhaust manifold - Colector admisión/escape  
 = See specific catalogue of turbo components - Ver catálogo específico de componentes de turbo



# TRAINING & TECHNICAL ASSISTANCE DEPARTMENT

DEPARTAMENTO DE FORMACIÓN Y ASISTENCIA TÉCNICA  
DEPARTEMENT DE FORMATION ET ASSISTANCE TECHNIQUE  
TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG UND AUSBILDUNGABTEILUNG  
DEPARTAMENTO DO FORMAÇÃO Y ASSISTÊNCIA TÉCNICA  
ОТДЕЛ ОБУЧЕНИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОДДЕРЖКИ  
培训和技術支持部門

+34 - 967 216 212 (Albacete - España)

e-mail: [customerservice@ajusa.es](mailto:customerservice@ajusa.es)



## Worldwide Headquarters

Parque Empresarial Ajusa, Calle 1, nº 1 - CM 332, Km. 2,2 - 02006 ALBACETE (Spain)

Apdo. / P.O. Box 415 (02080)

Tel: + 34 - 967 216 212 - Fax: +34 - 967 216 214 - 967 240 499 - e-mail: [ajusa@ajusa.es](mailto:ajusa@ajusa.es)



Brazil

## Ajusa Brazil

Rua Conselheiro Amaral, 90 - Vila Jaguara - Cep 05116-80 - SAO PAULO, SP (Brasil)

Tel: +55(11) 3622 5353 - Fax: +55(11) 3622 5353 - e-mail: [ajusadobrasil@ajusa.com.br](mailto:ajusadobrasil@ajusa.com.br)

[www.ajusa.com.br](http://www.ajusa.com.br)



Russia

## Ajusa Russia

p/o Voskresenskoe, a/ya. 19 - Leninsky rayon - 142791 Moscovskaya oblast (Russia)

Tel: + 7 (499) 608-06 81 - Tel / Fax: + 7 (495) 933-80 11 - e-mail: [ajusa@inbox.ru](mailto:ajusa@inbox.ru)

[www.ajusa.ru](http://www.ajusa.ru)



Mexico

## Ajusa Mexico

Calle Lago Ladoga, 295-A - Colonia Anahuac, Deleg. Miguel Hidalgo MÉXICO, D.F. CP 11320 (México)

Tel / Fax: + 52 - 55 5254 2332 - e-mail: [ajusamexico@ajusa.com.mx](mailto:ajusamexico@ajusa.com.mx)

[www.ajusa.com.mx](http://www.ajusa.com.mx)



Northamerica

## Ajusa Northamerica

Partnership CRP Industries Inc

35 Commerce Drive - Cranbury, NJ 08512 - Toll Free 800 526-4066

Tel: 609 578-4100 - Fax: 609 655-5300 - e-mail: [info@crpindustries.com](mailto:info@crpindustries.com)

[www.ajusaparts.com](http://www.ajusaparts.com)



United Kingdom

## Ajusa United Kingdom

Unit 36, Hortonwood 33, Telford, TF1 7EX, United Kingdom

Tel: +44 (0)1952 608 771 - e-mail: [info@ajusa.co.uk](mailto:info@ajusa.co.uk)

[www.ajusa.co.uk](http://www.ajusa.co.uk)

[www.ajusa.es](http://www.ajusa.es)

[www.ajusa.es](http://www.ajusa.es)

